

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Латвийской Республики о принципах сотрудничества и условиях взаимоотношений в области транспорта

Постановление · № 843 · от 23.08.1993 · Совет Министров - Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

СОВЕТ МИНИСТРОВ - ПРАВИТЕЛЬСТВО

РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 23 августа 1993 г. N 843

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Латвийской Республики о принципах сотрудничества и условиях взаимоотношений в области транспорта

Совет Министров - Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Одобрить представленный Министерством транспорта Российской Федерации по согласованию с Министерством иностранных дел Российской Федерации, Министерством внешних экономических связей Российской Федерации, Государственным комитетом Российской Федерации по экономическому сотрудничеству с государствами - членами Содружества проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Латвийской Республики о принципах сотрудничества и условиях взаимоотношений в области транспорта (прилагается).

2. Министерству транспорта Российской Федерации провести с участием Министерства иностранных дел Российской Федерации и других заинтересованных министерств и ведомств переговоры с Латвийской Стороной и по достижении договоренности подписать указанное Соглашение от имени Правительства Российской Федерации.

Разрешить Министерству транспорта Российской Федерации вносить в прилагаемый проект Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Совета Министров -

Правительства Российской Федерации В. Черномырдин

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации

и Правительством Латвийской Республики о принципах сотрудничества и условиях взаимоотношений в области транспорта

Правительство Российской Федерации и Правительство Латвийской Республики, в дальнейшем именуемые Договаривающимися Сторонами,

руководствуясь стремлением к дальнейшему развитию сотрудничества в области транспорта, желая облегчить осуществление грузового и пассажирского сообщения между обеими странами, а также транзитом по их территории в третьи страны, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Договаривающиеся Стороны выражают свою готовность развивать и углублять взаимное экономическое и научно-техническое сотрудничество в области всех видов транспорта.

Статья 2

Каждая из Договаривающихся Сторон будет обеспечивать на своей территории, на принципах

взаимности, благоприятные условия для функционирования всех видов транспорта другой Договаривающейся Стороны, осуществляющих перевозки пассажиров и грузов между обеими странами и транзитом по их территории.

Статья 3

Перевозки пассажиров и грузов, осуществляемые перевозчиками одной из Договаривающихся Сторон по территории другой Договаривающейся Стороны на основании настоящего Соглашения, а также транспортные средства, выполняющие эти перевозки, освобождаются от налогов и государственных сборов, связанных с использованием или содержанием дорог и иных путей сообщения, владением или использованием транспортных средств, а также от налогов и сборов на доходы и прибыль, получаемые от перевозок.

Статья 4

Порядок организации перевозок грузов и пассажиров железнодорожным, воздушным, морским, речным и автомобильным транспортом между обеими странами и транзитом по их территории будет осуществляться на основе специальных соглашений, заключаемых компетентными органами Договаривающихся Сторон.

Статья 5

1. Договаривающиеся Стороны согласились сохранить порядок осуществления международных перевозок, установленный ранее заключенными межправительственными соглашениями бывшего СССР с другими странами, а также действие конвенций и других соглашений в области транспорта, участником которых являлся СССР.
2. Договаривающиеся Стороны оставляют за собой право заключать соглашения в области транспорта с другими странами, не затрагивающие интересы другой Договаривающейся Стороны, и в случае заключения таких соглашений будут ставить об этом в известность другую Договаривающуюся Сторону.

Статья 6

Договаривающиеся Стороны согласились содействовать развитию прямых экономических связей транспортных предприятий и организаций обеих стран и созданию совместных предприятий в области транспорта.

Статья 7

Расчеты и платежи между транспортными организациями и фирмами обеих Договаривающихся Сторон будут производиться в соответствии с действующими между Договаривающимися Сторонами Соглашениями о расчетах и платежах.

Статья 8

1. Вопросы, не урегулированные настоящим Соглашением, а также международными соглашениями, участницами которых являются обе Договаривающиеся Стороны, будут решаться согласно внутреннему законодательству каждой из Договаривающихся Сторон.
2. Договаривающиеся Стороны обязуются уведомлять друг друга об изменениях в условиях деятельности транспорта в своей стране, затрагивающих интересы другой Договаривающейся Стороны.

Статья 9

С целью обеспечения выполнения настоящего Соглашения, а также при возникновении трудностей в перевозках между обеими странами компетентные органы Договаривающихся Сторон будут осуществлять непосредственные контакты и проводить, по мере необходимости, двусторонние совещания для выработки взаимоприемлемых решений.

Статья 10

Настоящее Соглашение вступает в силу в день, когда обе Договаривающиеся Стороны обменяются уведомлениями о том, что все юридические процедуры, необходимые для его одобрения в соответствии с их законодательными положениями, выполнены, и будет действовать до истечения

90 дней со дня, когда одна из Договаривающихся Сторон сообщит другой Договаривающейся Стороне путем письменного уведомления о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в г. 1993 г. в двух экземплярах, каждый на русском и латышском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство
Российской Федерации Латвийской Республики
